

## KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 14. decembris)

par Vācijas un Apvienotās Karalistes atsevišķu maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu attiecībā uz izdevumiem, ko finansējusi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa 2003. finanšu gadā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 6506)

(Autentisks ir tikai teksts vācu un angļu valodā)

(2006/936/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 7. panta 3. punktu,

apspriedusies ar Fonda komiteju,

tā kā:

- (1) Komisijas Lēmumos 2004/451/EK <sup>(2)</sup> un 2005/738/EK <sup>(3)</sup> attiecībā uz finanšu 2003. gadu ir noskaidroti visu maksājumu aģentūru grāmatojumi, izņemot Vācijas maksājumu aģentūras "Bayern-Umwelt" un Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūru "DARD" un "NAW" grāmatojumi.
- (2) Pēc jaunas informācijas saņemšanas no Vācijas un Apvienotās Karalistes un pēc papildu pārbaudēm Komisija tagad var pieņemt lēmumu par Vācijas maksājumu aģentūras "Bayern-Umwelt" un Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūru "DARD" un "NAW" iesniegto grāmatojumu pilnīgumu, precizitāti un ticamību.
- (3) Veicot Vācijas un Apvienotās Karalistes attiecīgo maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu, Komisijai jāņem vērā no Vācijas un Apvienotās Karalistes jau ieturētās summas, pamatojoties uz Lēmumu 2004/451/EK un Lēmumu 2005/738/EK.

- (4) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1258/1999 7. panta 3. punkta otro daļu šis lēmums neskar Komisijas vēlāk pieņemtos lēmumus, ar kuriem izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Kopienas noteikumiem, izslēdz no Kopienas finansējuma,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

## 1. pants

Ar šo lēmumu tiek noskaidroti Vācijas maksājumu aģentūras "Bayern-Umwelt" un Apvienotās Karalistes maksājumu aģentūru "DARD" un "NAW" grāmatojumi attiecībā uz izdevumiem, ko finansējusi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa 2003. finanšu gadā.

Summas, kas saskaņā ar šo lēmumu atgūstamas no katras attiecīgās dalībvalsts vai tām izmaksājamas, ir norādītas pielikumā.

## 2. pants

Šis lēmums ir adresēts Vācijas Federālajai Republikai un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei.

Briselē, 2006. gada 14. decembrī

Komisijas vārdā —  
Komisijas locekle  
Mariann FISCHER BOEL

<sup>(1)</sup> OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 193, 1.6.2004., 102. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 276, 21.10.2005., 58. lpp.

## PIELIKUMS

## MAKSĀTĀJU GRĀMATOJUMU PĀRBAUDE 2003. FINANŠU GADS

## No dalībvalstīm atgūstamā vai dalībvalstīm izmaksājama summa

Dalībvalsts	2003. finanšu gada izdevumi		Kopā a + b	Samazinājumi un apturējumi visam finanšu gadam	Kopā, ieskaitot samazinājumus un apturējumus	Dalībvalstīm pārskaitītie avansa maksājumi finanšu gadam	No dalībvalstīm atgūstamā (-) vai dalībvalstīm izmaksājama (+) summa	No dalībvalstīm atgūta (-) vai dalībvalstīm izmaksāta (+) summa saskaņā ar Lēmumu 2004/451/EK	No dalībvalstīm atgūta (-) vai dalībvalstīm izmaksāta (+) summa saskaņā ar Lēmumu 2005/738/EK	Summa, kas jāatgūst (-) no dalībvalstīm vai jāizmaksā (+) dalībvalstīm saskaņā ar šo lēmumu (*)
	pārbaudītie = ikgadējā deklarācijā uzrādītie izdevumi	atsevišķie = ikgadējā deklarācijā uzrādītie izdevumi								
	a	b	c = a + b	d	e = c + d	f	g = e - f	h	i	j = g - h - i
DE	5 843 458 385,40	0,00	5 843 458 385,40	- 332 346,61	5 843 126 038,79	5 843 311 780,61	- 185 741,82	- 185 741,82	0,00	0,00
UK	2 651 252 709,66	0,00	2 651 252 709,66	- 33 953 582,84	2 617 299 126,82	2 639 372 167,88	- 22 073 041,06	- 22 427 320,95	219 475,18	134 804,71

(\*) Māiņas kursi: Komisijas Regula (EK) Nr. 883/2006 7 (2) pantu.

1) No dalībvalsts atgūstamās vai tai izmaksājamas summas aprēķināšanai pieņemtā summa ir vai nu ikgadējās deklarācijas pārbaudīto izdevumu kopsumma (a) slejā, vai nu atsevišķo izdevumu ikmēneša deklarāciju apkopojums (b) slejā)

2) Samazinājumiem un apturējumiem, kas uzskaitīti avansu sistēmā, tāpat pieskaitāmas korekcijas par maksājuma termiņu neievērošanu, kas konstatētas 2003. gada augustā, septembrī un oktobrī

Dalībvalsts	05070106 (ex-1a)	05070108 (ex-1b)	Kopā (= j)
	k	l	m = k + l
DE	0,00	0,00	0,00
UK	131 054,59	3 750,12	134 804,71

3) Nomenclature 2007: 05070106, 05070108